

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No.
550003964301
 Date
14.11.2017

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer
1000911829
 5) Supplier No.
0091024089
 LNR
UJ
 Packb.
 LKZ
 Z abs
 Sov
 KZA

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
cHub
 17) Dispatch place

20) Incoterms 2010
Free Carrier
 21) Packing type
10 PAL

Destination

3) **Delivery note no**

2) Receiver note

MSZL

6) Freight
 Free
 Unfrank
 7) Delivery
 Waggon
 Fr.Gut
 Express
 Post
 Carrier
 Vehic.foreign
 Vehic.own

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg
 gross **1.069,9**
 net **646,4**

26) Receipt-/unload-point

14249

29) Description of delivery

EL-Steuergerät; ARCU-2-9.6

180274682

SO106RZ215

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 10
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data concollo:
 Firma: *[Signature]*

29 SET 2020

"ricevuto con riserva di
 quantità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc-70026 Modugno (BA)

7357962

4) Dispatchdate
25.09.2020

Creationday
22.09.2020

14) Our Order-No.
24190269

Page 1

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer

1 0260.001.050 V03 2510261630 91024089

40) Receiver notes

Qty. (s) +/-

30) Quantity

640

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

42) Entry notes

46) Invoice check

Rotation Receiver notes

Date Name bzw Nr



N7357962

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéseit az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) 20007673 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 71.				
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.09.24		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
5 Beigefügte Dokumente SAP:449054		Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!				
6 Jeli és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummer	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolási módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3
	89	PAL	KFZ-Zubehör		9522	
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		9522	0
13 A feladó rendelkezése (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen				
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Directions as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélküli, freight to be paid, X		20 Különleges megállapodások Special agreements		Besondere Vereinbarungen ROULETTINAGE S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		
21 Kiadás helye, időpontja Established in Ausgabestadt		Hatvan am on 2020.09.24.		24 Áruátvétel dátuma Goods received; Date on Su empfangen; Datum am 9/24/2020 19 SET 2020		
22 A feladó aláírása Signature of the sender Unterschrift des Absenders 3000 Hatvan, Turai út hrsz: 312/1		A fuvarozó aláírása és bélyege 23 Signature and Stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73.		Az átvevő aláírása és bélyege 24 Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers in riserva di "qualità e qualità"		
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Adószám: 13882076-2-10 Registration number Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast				
	WYH-344					
	WEW-217					